

Informe Estatal de Rendición de Cuentas 2007-2008

La Ley de Ningún Niño Rezagado de 2001 (*No Child Left Behind Act of 2001*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como Ley NCLB) de competencia federal, establece que las administraciones educativas estatales deben elaborar un informe anual de evaluación que incluya, en primer lugar, una síntesis o resumen de los resultados de las evaluaciones externas llevadas a cabo en el ámbito estatal y puntualiza que dichos resultados se deben expresar en términos generales para el conjunto de estudiantes de enseñanza pública del estado y en términos específicos para los colectivos de estudiantes más representativos de dicha población estudiantil. En dicho informe se debe, igualmente, consignar los datos recabados sobre las tasas o los porcentajes de graduación de la educación secundaria, la capacitación docente del profesorado y los otros indicadores educativos empleados para determinar si el conjunto de escuelas y distritos escolares del estado ha experimentado una «mejora anual aceptable» (*Adequate Yearly Progress*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como mejora AYP) y cuál es el nivel de mejora AYP alcanzado, lo que se conoce como «estatus AYP». Las consultas sobre el presente informe de rendición de cuentas deben dirigirse a la Unidad de Evaluación, Investigación y Análisis Pedagógico de la División de Política y Evaluación Educativa del Departamento de Educación de California (*Evaluation, Research, and Analysis Unit in the Policy and Evaluation Division*), llamando al teléfono 916-319-0875.

Departamento de Educación de California
Marzo del 2009

2º Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de: sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Educativa de California para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	465,245	461,365	99	10	15	25	30	18
2007-08	470,992	467,924	99	8	14	29	30	19

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	33,785	33,455	99	12	18	31	27	12
Indios americanos o nativos de Alaska	3,698	3,656	99	11	17	30	29	13
Asiáticos	41,006	40,800	99	3	6	17	34	40
Filipinos	12,769	12,733	100	3	6	22	40	30
Hispanos o latinos	244,488	243,165	99	11	19	33	27	10
Nativos archipiélagos acífico	3,038	3,013	99	6	12	33	35	14
Blancos (no hispanos)	125,432	124,396	99	5	9	23	35	30
Estado								
Alumnos proced. Sectores socioeconómicos desfavorecidos	276,507	274,801	99	12	19	33	26	9
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	175,284	174,480	100	12	20	33	25	9
Alumnos con discapacidades	45,919	44,384	97	24	22	24	19	11
Alumnos migrantes o temporeros	10,086	10,028	99	17	25	34	19	5
Género								
Niño/Hombre	242,027	240,087	99	10	16	29	28	17
Niña/Mujer	228,722	227,600	100	7	13	28	32	21

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (Adequate Yearly Progress) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

2º Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	465,076	462,511	99	5	14	21	30	28
2007-08	470,790	468,701	100	4	15	21	30	29

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	33,749	33,530	99	8	22	24	27	17
Indios americanos o nativos de Alaska	3,697	3,671	99	6	18	24	30	22
Asiáticos	40,996	40,852	100	2	6	11	27	55
Filipinos	12,765	12,739	100	2	8	16	33	41
Hispanos o latinos	244,378	243,569	100	6	20	25	30	19
Nativos archipiélagos Pacífico	3,036	3,017	99	4	15	23	33	24
Blancos (no hispanos)	125,396	124,610	99	2	8	16	32	42
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	276,356	275,323	100	6	20	25	30	19
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	175,218	174,780	100	6	21	25	29	20
Alumnos con discapacidades	45,894	45,291	99	17	24	19	22	17
Alumnos migrantes o temporeros	10,084	10,047	100	7	24	27	27	15
Género								
Niño/Hombre	241,917	240,720	100	5	14	20	30	31
Niña/Mujer	228,630	227,743	100	4	16	22	31	27

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Matemáticas es que el 37.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

3^{er} Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	467,559	463,773	99	11	19	31	26	10
2007-08	464,531	461,954	99	11	17	34	26	12

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento					
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente	
Pertenencia étnica									
Africano americanos	34,203	33,943	99	15	21	35	22	7	
Indios americanos o nativos de Alaska	3,738	3,711	99	13	19	36	24	9	
Asiáticos	37,819	37,667	100	4	8	26	34	28	
Filipinos	13,157	13,123	100	3	10	34	35	17	
Hispanos o latinos	238,509	237,470	100	15	23	38	20	5	
Nativos archipiélagos Pacífico	3,049	3,033	99	8	17	38	26	10	
Blancos (no hispanos)	127,258	126,336	99	5	9	29	35	22	
Estado									
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	271,662	270,321	100	15	23	37	20	5	
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	167,287	166,650	100	17	24	37	17	5	
Alumnos con discapacidades	53,555	52,278	98	24	23	26	18	10	
Alumnos migrantes o temporeros	9,961	9,924	100	24	27	34	13	2	
Género									
Niño/Hombre	238,458	236,891	99	13	18	33	24	11	
Niña/Mujer	225,761	224,769	100	9	16	34	27	14	

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

3^{er} Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	467,405	465,118	100	5	16	20	27	31
2007-08	464,403	462,340	100	4	14	21	28	33

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes Matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	464,403	462,340	100	4	14	21	28	33
Indios americanos o nativos de Alaska	34,187	33,984	99	8	21	25	26	20
Asiáticos	3,735	3,719	100	5	17	25	28	25
Filipinos	37,816	37,686	100	1	5	10	22	62
Hispanos o latinos	13,156	13,121	100	1	6	14	30	49
Nativos archipiélagos Pacífico	238,440	237,682	100	5	18	25	29	23
Blancos (no hispanos)	3,047	3,032	100	4	12	23	30	31
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	271,566	270,566	100	5	19	25	28	23
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	167,253	166,809	100	5	19	25	28	23
Alumnos con discapacidades	53,548	52,737	98	13	24	21	22	19
Alumnos migrantes o temporeros	9,957	9,936	100	6	23	28	26	17
Género								
Niño/Hombre	238,383	237,201	100	4	14	20	27	34
Niña/Mujer	225,708	224,850	100	3	14	22	28	32

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Matemáticas es que el 37.0% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

4º Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	470,226	467,001	99	7	12	29	26	25
2007-08	466,921	465,168	100	5	12	28	27	28

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	35,167	34,922	99	8	17	33	25	17
Indios americanos o nativos de Alaska	3,812	3,783	99	7	15	31	26	21
Asiáticos	38,079	37,997	100	2	5	16	25	53
Filipinos	13,417	13,396	100	2	5	21	31	42
Hispanos o latinos	238,478	237,728	100	7	16	35	26	15
Nativos archipiélagos Pacífico	3,179	3,168	100	4	12	30	30	24
Blancos (no hispanos)	129,697	129,117	100	3	6	19	28	45
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	271,027	270,013	100	7	17	35	26	15
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	165,954	165,473	100	8	18	37	24	14
Alumnos con discapacidades	57,889	56,743	98	16	24	26	18	16
Alumnos migrantes o temporeros	10,248	10,210	100	11	22	38	21	8
Género								
Niño/Hombre	239,643	238,515	100	7	14	29	26	25
Niña/Mujer	227,084	226,462	100	4	10	28	28	30

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

4º Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	470,054	467,583	100	3	16	23	26	30
2007-08	466,781	464,739	100	2	14	23	29	32

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	35,137	34,896	99	5	22	27	26	19
Indios americanos o nativos de Alaska	3,808	3,778	99	4	20	27	28	22
Asiáticos	38,071	37,961	100	1	4	10	23	62
Filipinos	13,416	13,382	100	1	6	16	30	48
Hispanos o latinos	238,407	237,632	100	3	18	28	29	22
Nativos archipiélagos Pacífico	3,178	3,167	100	2	13	25	31	29
Blancos (no hispanos)	129,672	128,888	99	1	8	18	30	43
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	270,916	269,850	100	3	19	28	28	22
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	165,913	165,450	100	3	18	27	28	23
Alumnos con discapacidades	57,874	57,008	99	9	27	24	22	17
Alumnos migrantes o temporeros	10,248	10,203	100	4	22	30	27	17
Género								
Niño/Hombre	239,572	238,366	99	3	15	22	28	32
Niña/Mujer	227,015	226,185	100	2	13	24	30	32

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (Adequate Yearly Progress) del área de Matemáticas es que el 37.0% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

5º Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	478,400	474,532	99	8	14	32	27	18
2007-08	470,780	468,414	99	7	13	32	30	18

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	35,615	35,296	99	10	18	37	26	10
Indios americanos o nativos de Alaska	3,819	3,781	99	7	15	36	30	13
Asiáticos	40,083	39,976	100	2	6	20	32	40
Filipinos	13,623	13,597	100	2	6	27	38	27
Hispanos o latinos	237,884	236,982	100	9	17	39	26	9
Nativos archipiélagos Pacífico	3,112	3,099	100	5	12	38	30	15
Blancos (no hispanos)	131,925	131,030	99	3	7	24	36	30
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	271,322	270,092	100	9	18	39	26	9
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	168,582	168,083	100	10	19	40	23	7
Alumnos con discapacidades	58,800	57,507	98	18	25	28	17	11
Alumnos migrantes o temporeros	10,366	10,338	100	15	22	39	19	4
Género								
Niño/Hombre	241,337	239,878	99	8	15	32	28	17
Niña/Mujer	229,245	228,349	100	5	11	32	32	20

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

5º Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	478,248	475,750	100	7	21	22	28	20
2007-08	470,675	468,747	100	6	19	24	29	22

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	35,593	35,364	99	11	26	26	25	11
Indios americanos o nativos de Alaska	3,818	3,786	99	8	22	27	28	15
Asiáticos	40,078	39,986	100	2	7	13	28	50
Filipinos	13,622	13,595	100	2	10	20	35	34
Hispanos o latinos	237,828	237,167	100	8	24	28	28	13
Nativos archipiélagos Pacífico	3,112	3,104	100	5	19	27	32	18
Biancos (no hispanos)	131,906	131,082	99	3	12	20	33	31
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	271,246	270,360	100	8	24	27	27	13
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	168,543	168,216	100	8	25	27	27	14
Alumnos con discapacidades	58,792	57,955	99	17	30	22	19	12
Alumnos migrantes o temporeros	10,358	10,334	100	10	28	28	24	9
Género								
Niño/Hombre	241,281	240,160	100	7	19	23	28	23
Niña/Mujer	229,196	228,398	100	5	18	25	31	21

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (Adequate Yearly Progress) del área de Matemáticas es que el 37.0% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

6º Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	484,818	480,940	99	9	17	31	25	17
2007-08	476,687	473,649	99	8	13	31	28	20

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	36,249	35,827	99	13	18	35	24	10
Indios americanos o nativos de Alaska	3,911	3,877	99	10	15	34	27	15
Asiáticos	40,749	40,608	100	3	6	19	30	43
Filipinos	13,702	13,658	100	2	6	26	36	29
Hispanos o latinos	237,918	236,619	99	11	18	38	24	9
Nativos archipiélagos Pacífico	2,993	2,976	99	6	14	33	31	17
Blancos (no hispanos)	136,557	135,531	99	4	7	23	33	33
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	270,187	268,363	99	11	18	38	24	9
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	166,921	166,076	99	12	20	40	22	7
Alumnos con discapacidades	55,939	54,055	97	29	26	25	12	8
Alumnos migrantes o temporeros	10,316	10,259	99	15	22	38	19	5
Género								
Niño/Hombre	244,442	242,494	99	10	15	31	26	18
Niña/Mujer	232,044	230,962	100	5	11	32	29	22

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

6º Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	484,713	481,722	99	6	22	29	27	14
2007-08	476,563	474,203	100	6	21	29	27	17

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	36,225	35,900	99	11	33	30	19	7
Indios americanos o nativos de Alaska	3,910	3,873	99	7	26	32	24	11
Asiáticos	40,749	40,647	100	1	7	17	30	45
Filipinos	13,699	13,656	100	2	11	26	36	25
Hispanos o latinos	237,861	237,017	100	7	28	33	23	8
Nativos archipiélagos Pacífico	2,992	2,978	100	5	21	31	28	15
Bancos (no hispanos)	136,524	135,575	99	3	12	25	33	27
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	270,095	268,820	100	8	28	33	22	8
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	166,892	166,416	100	8	29	33	22	8
Alumnos con discapacidades	55,921	54,832	98	21	40	20	11	6
Alumnos migrantes o temporeros	10,315	10,280	100	8	32	34	20	6
Género								
Niño/Hombre	244,372	242,906	99	7	22	27	26	18
Niña/Mujer	231,991	231,103	100	4	21	31	27	16

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (Adequate Yearly Progress) del área de Matemáticas es que el 37.0% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

7º Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	490,623	487,830	99	9	17	27	30	16
2007-08	485,711	483,536	100	9	15	27	29	21

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	37,788	37,489	99	15	20	30	25	10
Indios americanos o nativos de Alaska	4,112	4,082	99	13	16	28	28	15
Asiáticos	41,370	41,302	100	3	6	16	30	45
Filipinos	13,807	13,783	100	3	7	22	37	32
Hispanos o latinos	238,965	237,860	100	13	20	32	26	10
Nativos archipiélagos Pacífico	3,302	3,294	100	8	14	31	30	16
Blancos (no hispanos)	141,457	140,857	100	5	8	20	34	33
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	266,163	264,760	99	14	20	32	25	10
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	156,004	155,257	100	15	23	34	22	6
Alumnos con discapacidades	53,458	52,060	97	34	27	20	11	7
Alumnos migrantes o temporeros	10,152	10,106	100	17	24	34	20	5
Género								
Niño/Hombre	249,273	247,894	99	12	17	26	27	18
Niña/Mujer	236,249	235,463	100	6	13	27	31	23

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

7º Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobre-saliente
2006-07	490,472	486,386	99	9	21	28	26	14
2007-08	485,529	482,408	99	11	19	27	28	15

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobre-saliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	37,760	37,307	99	19	28	29	19	5
Indios americanos o nativos de Alaska	4,107	4,050	99	14	23	29	25	9
Asiáticos	41,367	41,264	100	3	6	16	34	41
Filipinos	13,806	13,764	100	4	11	25	38	22
Hispanos o latinos	238,859	237,556	99	13	25	31	23	7
Nativos archipiélagos Pacífico	3,301	3,280	99	9	19	31	30	10
Blancos (no hispanos)	141,421	140,344	99	7	12	24	35	22
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	266,038	264,259	99	14	25	30	23	8
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	155,967	155,252	100	14	27	31	21	6
Alumnos con discapacidades	53,426	52,291	98	32	33	19	11	5
Alumnos migrantes o temporeros	10,149	10,102	100	15	27	31	21	6
Género								
Niño/Hombre	249,157	247,261	99	12	19	25	28	16
Niña/Mujer	236,183	234,966	99	9	19	29	28	14

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Matemáticas es que el 37.0% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

8º Grado Lenguaje

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas(2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	491,178	486,142	99	11	16	31	25	17
2007-08	49,0815	486,671	99	10	15	29	27	18

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de lenguaje clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica								
Africano americanos	39,396	38,811	99	16	20	32	23	9
Indios americanos o nativos de Alaska	4,082	4,021	99	11	17	32	26	13
Asiáticos	41,966	41,843	100	4	7	19	30	40
Filipinos	13,495	13,453	100	3	7	26	37	26
Hispanos o latinos	239,082	237,187	99	14	20	35	23	9
Nativos archipiélagos Pacífico	3,273	3,249	99	9	16	35	26	13
Blancos (no hispanos)	145,191	143,850	99	5	8	23	33	30
Estado								
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	262,769	260,360	99	14	20	34	23	9
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	152,960	151,883	99	16	23	38	18	4
Alumnos con discapacidades	51,748	50,083	97	36	26	21	10	7
Alumnos migrantes o temporeros	10,336	10,271	99	17	23	36	19	5
Género								
Niño/Ho13mbre	251,862	249,368	99	13	17	29	25	16
Niña/Mujer	238,752	237,112	99	7	13	30	30	21

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 35.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

8º Grado Matemáticas

Las Pruebas de contenido académico general de los estándares de California (*California Standards Tests*) dan la medida del nivel de dominio de los estudiantes de los estándares académicos adoptados por el estado de California. Las puntuaciones de los estudiantes se interpretan en función de cinco niveles de rendimiento. Dichos niveles de rendimiento se expresan en términos de sobresaliente (*advanced*) —por encima de la media estatal—, notable (*proficient*) —igual a la media estatal—, suficiente (*basic*) —próximo a la media estatal—, insuficiente (*below basic*) —por debajo de la media estatal— y muy deficiente (*far below basic*) —muy por debajo de la media estatal—. Los estudiantes que puntúan en el nivel notable o sobresaliente poseen el grado de dominio exigido por la Administración Estatal para dicha área académica. Visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en el sitio web del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como *California Department of Education*) en <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados generales de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento				
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	491,048	485,136	99	11	25	30	25	8
2007-08	490,673	485,804	99	11	24	27	27	12

Resultados de las pruebas de contenido académico general de los estándares de California del área de matemáticas clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento					
				Muy Deficiente	Insuficiente	Suficiente	Notable	Sobresaliente	
Pertenencia étnica									
Africano americanos	39,372	38,597	98	19	33	26	18	4	
Indios americanos o nativos de Alaska	4,081	4,001	98	13	27	30	23	7	
Asiáticos	41,962	41,849	100	3	9	17	35	37	
Filipinos	13,494	13,440	100	4	14	26	38	17	
Hispanos o latinos	239,008	236,938	99	14	31	29	22	5	
Nativos archipiélagos Pacífico	3,274	3,242	99	10	25	30	27	8	
Blancos (no hispanos)	145,153	143,513	99	6	16	26	35	16	
Estado									
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	262,669	259,946	99	15	30	28	21	6	
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	152,925	151,880	99	15	33	28	19	5	
Alumnos con discapacidades	51,726	50,037	97	32	34	18	11	5	
Alumnos migrantes o temporeros	10,335	10,289	100	14	31	29	22	4	
Género									
Niño/Hombre	251,792	248,843	99	12	24	25	26	12	
Niña/Mujer	238,679	236,775	99	9	24	28	28	11	

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (Adequate Yearly Progress) del área de Matemáticas es que el 37.0% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

**10º Grado
Lenguaje**

El Examen de egreso de enseñanza media superior de California (*California High School Exit Exam*, al que se conoce, por sus siglas en inglés, como examen CAHSEE) es uno de los indicadores del grado de conocimiento del estudiante de los contenidos y las destrezas que debe dominar para graduarse de la Educación Secundaria. Los resultados del examen CAHSEE de los estudiantes de décimo grado sirven para evaluar la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*, a la que se conoce como mejora AYP) experimentada por las escuelas de enseñanza secundaria. En el sitio web del Departamento de Educación de California dedicado al examen CAHSEE, <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>, encontrarán más información sobre este examen.

Resultados generales de la prueba de lenguaje del examen de egreso de enseñanza media superior de California (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento		
				Insuficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	500,975	481,025	96	51	24	24
2007-08	493,790	474,399	96	47	40	12

Resultados de la prueba de lenguaje del examen de egreso de enseñanza media superior de California clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento		
				Insuficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica						
Africano americanos	39,577	36,807	93	63	32	5
Indios americanos o nativos de Alaska	4,385	4,101	94	51	40	9
Asiáticos	44,522	43,880	99	29	46	26
Filipinos	14,277	14,042	98	33	52	16
Hispanos o latinos	227,406	217,285	96	62	33	5
Nativos archipiélagos Pacífico	3,464	3,324	96	51	40	9
Blancos (no hispanos)	154,838	150,070	97	29	50	21
Estado						
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	230,021	219,218	95	64	32	4
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	137,340	131,272	96	75	24	1
Alumnos con discapacidades	45,735	39,668	87	88	11	1
Alumnos migrantes o temporeros	9,126	8,866	97	73	25	2
Género						
Niño/Hombre	252,837	241,170	95	52	39	10
Niña/Mujer	240,757	233,065	97	43	42	15

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Lenguaje es que el 33.4% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

**10º Grado
Matemáticas**

El Examen de egreso de enseñanza media superior de California (*California High School Exit Exam*, al que se conoce, por sus siglas en inglés, como examen CAHSEE) es un indicador educativo que refleja el grado de conocimiento del estudiante de los contenidos y las destrezas que debe dominar para graduarse de la Educación Secundaria. Los resultados del examen CAHSEE de los estudiantes de décimo grado sirven para evaluar la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*, a la que se conoce como mejora AYP) experimentada por las escuelas de enseñanza secundaria. En el sitio web del Departamento de Educación de California dedicado al examen CAHSEE, <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>, encontrarán más información sobre este examen.

Resultados generales de la prueba de matemáticas del examen de egreso de enseñanza media superior de California (2006-07 y 2007-08)

Curso académico	Número Estudiantes matriculados	Número Estudiantes evaluados	Porcentaje Estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento		
				Insuficiente	Notable	Sobresaliente
2006-07	502,143	483,244	96	50	31	19
2007-08	494,896	476,497	96	49	32	19

Resultados de la prueba de matemáticas del examen de egreso de enseñanza media superior de California clasificados por grupo étnico, colectivo estudiantil y sexo (2007-08)

Subgrupo del estudiante	Número estudiantes matriculados	Número estudiantes evaluados	Porcentaje estudiantes evaluados	Porcentaje niveles rendimiento		
				Insuficiente	Notable	Sobresaliente
Pertenencia étnica						
Africano americanos	39,818	3,7316	94	70	23	6
Indios americanos o nativos de Alaska	4,395	4,138	94	56	32	12
Asiáticos	44,449	43,864	99	19	32	50
Filipinos	14,307	14,078	98	32	40	28
Hispanos o latinos	228,149	218,407	96	63	28	9
Nativos archipiélagos Pacífico	3,461	3,335	96	52	34	15
Blancos (no hispanos)	154,968	150,445	97	33	40	27
Estado						
Alumnos proced. sectores socioeconómicos desfavorecidos	230,725	220,586	96	63	27	10
Alumnos aprendiendo lengua inglesa	137,601	131,855	96	69	24	7
Alumnos con discapacidades	45,807	41,153	90	87	10	2
Alumnos migrantes o temporeros	9,122	8,893	97	66	26	8
Género						
Niño/Hombre	253,004	242,127	96	48	32	20
Niña/Mujer	241,693	234,199	97	50	32	18

Nota: El objetivo que se ha fijado la Administración Estatal para la mejora anual aceptable (*Adequate Yearly Progress*) del área de Matemáticas es que el 32.2% de los estudiantes puntúen en el nivel de notable o sobresaliente.

Indicador de rendimiento académico

El Indicador de rendimiento académico (*Academic Performance Index*, al que se conoce, por sus siglas en inglés, como indicador API) es una puntuación que oscila entre un valor mínimo de 200 y un máximo de 1000, que refleja el rendimiento académico del conjunto de escuelas de enseñanza pública de California y la mejora experimentada anualmente por las mismas. El indicador API forma parte del plan adoptado por la Administración Educativa de California al objeto de garantizar el cumplimiento de lo que la Ley de Ningún Niño Rezagado de 2001 (*No Child Left Behind Act of 2001*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como Ley NCLB) denomina «mejora anual aceptable» (*Adequate Yearly Progress*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como mejora AYP). La Ley NCLB establece un procedimiento de evaluación mediante el cual se ha podido fijar la puntuación API mínima exigida para el conjunto de escuelas de enseñanza pública del estado en el nivel 560. Entre los objetivos de la mejora AYP está el ir incrementando anualmente la puntuación API mínima exigida hasta alcanzar el nivel 800 en el curso académico 2013-14. En el sitio web del Departamento de Educación de California (*California Department of Education*) dedicado al indicador API, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/index.asp> , encontrarán más información sobre este indicador.

Puntuación API estatal real y puntuación API estatal mínima (2007-08)

Puntuación API estatal real	Puntuación API estatal mínima exigida
742	620

Tasa de graduación de la educación secundaria

La tasa de graduación de la Educación Secundaria es parte fundamental del plan adoptado por la Administración Educativa de California al objeto de garantizar el cumplimiento de lo que la Ley de Ningún Niño Rezagado de 2001 (*No Child Left Behind Act of 2001*, NCLB) denomina «mejora anual aceptable» (*Adequate Yearly Progress*, AYP). La tasa o el porcentaje de graduación se calcula dividiendo el número de estudiantes que se han graduado entre el número resultante de sumar el total de estudiantes que han abandonado los estudios, en cursos consecutivos, entre 9º y 12º grado, y el total de estudiantes que se han graduado. La Ley NCLB establece un procedimiento de evaluación mediante el cual se ha podido fijar el porcentaje de graduación mínimo exigido para el conjunto de escuelas de enseñanza pública del estado en 82.9%.

Tasa de graduación estatal real y tasa de graduación estatal mínima exigida (2007-08)

Tasa de graduación estatal real	Tasa de graduación estatal mínima exigida
80.5	83

Estatus de la mejora anual aceptable

La Ley Que Ningún Niño Se quede Atras (*No Child Left Behind Act*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como Ley NCLB) fija el curso académico 2013-14 como límite para que todos los estudiantes demuestren poseer un nivel de rendimiento notable o sobresaliente en las pruebas externas de diagnóstico de ámbito estatal que evalúan su grado de dominio de los contenidos definidos en los estándares académicos estatales. Para lograr este propósito, las escuelas y los distritos escolares deben cumplir los objetivos anuales ponderables mínimos necesarios para obtener una «mejora anual aceptable» (*Adequate Yearly Progress*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como mejora AYP) en las áreas de lenguaje y matemáticas. En el sitio web del Departamento de Educación de California (*California Department of Education*) dedicado a la mejora AYP, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/index.asp>, encontrarán más información sobre dichos objetivos.

Los centros escolares y las administraciones educativas locales (*Local Education Agency*, a las que se conoce, por sus siglas en inglés, como LEA) que no obtengan mejora AYP durante dos años consecutivos se considerarán «susceptibles de mejorar su modelo educativo» y pasarán a incorporarse al sistema de escuelas PI (siglas que corresponden al término inglés *Program Improvement*). El sistema PI es un programa de intervención escolar de competencia federal que somete a los centros escolares y a las LEA que no cumplen los objetivos de mejora AYP a sanciones rigurosas que se van endureciendo con cada año de permanencia en el mismo. En el sitio web del Departamento de Educación de California dedicado a la mejora AYP, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/index.asp>, se puede consultar la relación de los centros escolares y las LEA que están en el sistema PI.

Nota: El término LEA engloba a distritos escolares, a oficinas de educación de los condados que tienen a su cargo la gestión de centros escolares y a escuelas subvencionadas autónomas (direct-funded charter schools).

Estatus de la mejora anual aceptable y del programa de mejora del modelo educativo de las escuelas y LEA (2007-08)

Tipo	Total centros	Estatus mejora anual aceptable (AYP)		Estatus programa mejora modelo educativo (PI)		
		Obtienen mejora AYP	Porcentaje con mejora AYP	Total en sistema PI*	Total en estatus PI	Porcentaje en sistema PI
Administraciones educativas locales (LEA)	1,029	413	40.1	931	242	26.0
Escuelas	9,855	5,089	51.6	6,024	2,260	37.5

**Únicamente las escuelas y distritos que reciben fondos del Título I son elegibles para la identificación e intervenciones del programa PI. los distritos de la Solo-escuela y las escuelas dirigir-financiadas de la carta son incluidos entre el número total de escuelas elegibles más bien que el número total de LEAs elegible. Las figuras usadas se basan en los datos de AYP y del PI lanzados de 4 de septiembre de 2008.*

Acreditaciones Docentes

La Ley de Ningún Niño Rezagado (*No Child Left Behind Act*, a la que se conoce, por sus siglas en inglés, como Ley NCLB) establece que **todos** los maestros que impartan asignaturas instrumentales estén «altamente capacitados» para ejercer la docencia de dicha asignatura antes del fin del curso académico 2006-07. A grandes rasgos, la Ley NCLB establece que todo profesor debe poseer: (1) el Título universitario de Bachelor, (2) una acreditación docente estatal o una acreditación o certificación que le autorice a ejercer como maestro interino por un máximo de tres años, y (3) sobrada experiencia y capacitación para impartir las asignaturas en las que ejerza docencia. En el sitio web del Departamento de Educación de California dedicado a la Ley NCLB, <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/index.asp>, encontrarán más información sobre las acreditaciones docentes de que trata este apartado.

Tipos de acreditaciones docentes para maestros que imparten asignaturas instrumentales del currículum (2007-08)

Tipo de Acreditación Docente	Porcentaje*
Completa o definitiva	95.0
Vías alternativas de acreditación docente (interinidad en distrito escolar, interinidad en universidad)	3.4
Previa a la Interinidad	0.1
Maestros con permisos temporales (no tienen la formación necesaria para obtener una acreditación o una interinidad, pero reúnen unos requisitos mínimos)	3.3
Prórroga	0.4

*Puede haber acreditaciones docentes de las que no se tenga constancia porque no se haya informado de ello, así como puede que haya maestros que tengan mas de una acreditación. Por ello, los porcentajes que figuran en este cuadro no suman un 100% exacto.

Nivel de estudios de los maestros que imparten asignaturas instrumentales del currículum (2007-08)

Nivel de Estudios	Porcentaje
Doctorado	0.9
Título de Master y un mínimo de 30 horas semestrales	16.8
Título de Master	18.6
Título de Bachelor y un mínimo de 30 horas semestrales	47.7
Título de Bachelor	15.8
Título de Bachelor incompleto	0.2
Sin estudios	0.0

Porcentaje de asignaturas instrumentales impartidas por maestros altamente capacitados (2007-08)

	Porcentaje de Asignaturas Impartidas	
	Por maestros altamente capacitados	No lo por maestros altamente capacitados
En el ámbito estatal	7.67	92.33
En escuelas con índice de pobreza alto	11.41	88.58
En escuelas con índice de pobreza bajo	4.87	95.13

Fuente de datos estatal: Informe de los profesores de Dataquest NCLB y de los datos 2007 de los paraprofessionals.
 Datos Del Nivel De Pobreza: 2007 datos del Sistema de Datos Educativos Básico de California (concido en ingles como CBEDS) y 2007 libres y datos reducidos de las comidas del precio.